

DNI FRANKOFONII

 ZIELONA GÓRA 2011

» KAŻDEGO ROKU, ZAKŁAD FILOLOGII ROMAŃSKIEJ UZ WE WSPÓŁPRACY ZE STOWARZYSZENIEM NAUCZYCIELI JĘZYKA FRANCUSKIEGO PROF-EUROPE ORGANIZUJE WIELKIE ŚWIĘTO JĘZYKA FRANCUSKIEGO I KULTURY FRANKOFOŃSKIEJ.

> Bilans wydarzeń

Une francophonie réussie! // Frankofonia udana!

Kolejna edycja Dni Frankofonii za nami. Ciężka praca studentów i wykładowców Zakładu Filologii Romańskiej dała wspaniałe efekty, którymi mogliśmy się cieszyć przez cztery dni (29 marca - 1 kwietnia 2011 r.).

Wydarzenie to od wielu lat jest wizytówką Collegium Neophilologicum i przyciąga w jego mury szeroką publiczność. Cieszy się ogromną popularnością, bowiem jest skierowane nie tylko do osób posługujących się językiem francuskim, ale do wszystkich zainteresowanych kulturą krajów frankofońskich.

Naukowym punktem Frankofonii była konferencja na temat: *Synergia języka i kultury w świecie frankofońskim*. W jej ramach referaty wygłosili nauczyciele akademicy z Polski (prof. Sławomir Kufel, prof. Wiesław Malinowski, dr Joanna Ziobrowska, pan Richard Sorbet) oraz z zagranicy (prof. Francis Gandon - wykładowca zaprzyjaźnionego Uniwersytetu w Caen, Stéphane Mamiah z Kamerunu, czy attaché do spraw współpracy językowej Ambasady Francji - Michel Imbert). Mogliśmy także dowiedzieć się, jakie związki historyczne łączą Polskę i Andegawenię (wykład Roberta Barthe'a, znanego podróżnika i artysty), jakie przesłanie skierowała do nas młodzież zebrana jesienią

w Montreux na Międzynarodowych Dniach Frankofonii (wystąpienie Agaty Wojciechowskiej, studentki II roku filologii romańskiej).

Swoją poezją podzielił się z nami inny zaproszony gość, poeta młodego pokolenia - Dominik Górny.

Każdego wieczora po części naukowej, wielbiciele Frankofonii zbierali się, by spędzić czas na wspólnej zabawie. W klubie Kawon mieliśmy okazję posłuchać koncertu zespołu Duo Zitouni, który zaprezentowali - jak głosił tytuł koncertu - *Piosenki z Francji i nie tylko*. Następnego dnia, studenci i wykładowcy filologii romańskiej wraz z przyjaciółmi sami zaprezentowali swoje zdolności wokalne, śpiewając piosenki francuskie na scenie klubu *U Ojca*. Inny wieczór zakończył się wspólnymi tańcami.

W czwartkowe popołudnie mogliśmy obejrzeć film *Nowenna* w reżyserii Bernarda Émonda. Ten niezwykle, choć trudny film został uznany za film dziesięciolecia przez kanadyjskich widzów.

Przez dwa dni towarzyszyła nam tradycyjna już kawiarenka (*Café Français*). Studentki I roku dbały o to, by podczas przerw między konferencjami każdy mógł spróbować naleśników czy ciasta.

Wśród przybyłych na Dni Frankofonii nie zabrakło uczniów ze szkół regionu zielonogórskiego. To dla nich studenci, pod czujnym okiem wykładowców przygotowali dwa konkursy: *Francuski kemping* (przeznaczony dla gimnazjalistów) oraz już tradycyjnie *Konkurs Wiedzy o Francji* (dla szkół ponadgimnazjalnych). Również dla nich przygotowane zostały w piątkowe przedpołudnie warsztaty językowe prowadzone przez studentów II roku filologii romańskiej.

Kolejna Frankofonia za nami. Jeszcze nie ucichły rozmowy na uczelnianych korytarzach i wspomnienia tegorocznych wydarzeń, a my już myślimy o tym, jak będzie wyglądała zielonogórska Frankofonia 2012. Jakie niespodzianki przygotuje dla nas język francuski w przyszłym roku?

*Kamila Maciejewska, Karolina Stróżyńska
(studentki II roku filologii romańskiej)*

> Wymiar edukacyjny Dni Frankofonii

Dni Frankofonii na Uniwersytecie Zielonogórskim to wydarzenie, którego celem jest nie tylko promowanie języka francuskiego i kultury krajów francuskiego obszaru języ-



kowego, ale również szeroko rozumiana edukacja interkulturowa.

Ciekawe wystąpienia w ramach konferencji ukazały nam różnorodność językową i kulturową frankofońskiego świata, począwszy od obrazu Polski w projekcie Europy Oświecenia, poprzez moc słowotwórczą afrykańskich odmian języka francuskiego i przemiany kultury afrykańskiej, aż do marzenia o Francji i Walonii zjednoczonych pod jednym dachem i problematyki wielojęzyczności we współczesnej Francji.

W tematykę interkulturowości wpisały się również dwie wystawy, które uświetniły tegoroczną frankofonię. Studenci Wydziału Artystycznego UZ przygotowali pod kierunkiem mgr Barbary Wrześniak i przy współpracy Biblioteki UZ oraz Biura Promocji UZ, wystawę pod tytułem: „Francuski to...” goszczącą w tym roku w murach Rektoratu Uczelni. W holu Budynku Neofilologicznego natomiast znajdowała się ciekawa wystawa plakatów Zespołu Szkół Plastycznych na temat polskiej prezydencji w Unii Europejskiej.

W ramach oferty edukacyjnej dla młodzieży szkolnej odbyły się dwa konkursy oraz warsztaty językowe przygotowane przez Zakład Filologii Romańskiej i Stowarzyszenie Nauczycieli Języka francuskiego PROF-EUROPE. W konkursie komunikacyjnym dla gimnazjów „Au camping” pierwsze miejsce zdobyło gimnazjum nr 10 w Zielonej Górze, natomiast drugie i trzecie przypadło młodzieży z Gorzowa (kolejno Gimnazjum nr 7 i Gimnazjum nr 9). Bardzo nas ucieszył liczny udział szkół gorzowskich w naszym frankofońskim święcie. W konkursie Wiedzy o Kulturze Frankofońskiej dla młodzieży ponadgimnazjalnej bezapelacyjne zwycięstwo odniosły Żary (I miejsce -SLO i II miejsce ZSE), a na kolejnych miejscach uplasowały się licea zielonogórskie (w kolejności: 7 LO, I LO, 3 LO, 4 LO).

Warto dodać, iż muzyczny antrakc między konkursami zapewnił uczestnikom i publiczności francuski zespół Duo Zitouni dając wspianiaty 40-minutowy koncert na schodach głównych Collegium Neophilologicum.

Bardzo młodzi miłośnicy języka La Fontaine’a z Zespołu Edukacyjnego w Chynowie przedstawili krótki, 15-minutowy spektakl słowno-muzyczny. Ogromną radość sprawiło nam zainteresowanie wykładowców i studentów innych kierunków tymi występami.

Warsztaty językowe przygotowane przez studentów II roku *filologii romańskiej* pod kierunkiem dr Elżbiety Jastrzębskiej oraz w specjalne „motywacyjne” zajęcia z piosenką poprowadzone przez mgr. Richarda Sorbeta zostały wysoko ocenione przez biorących w nich udział uczniów Społecznego Liceum Ogólnokształcącego w Żarach i ich nauczycielkę, mgr. Dorotę Rogowską.

Ostatnim punktem Frankofonii 2011 było spotkanie metodyczne nauczycieli romanistów okręgu zielonogórskiego, zorganizowane we współpracy ze Stowarzyszeniem PROF-EUROPE, które prowadzili: dr Andrzej Kaczmarek, mgr Barbara Wrześniak, mgr Richard Sorbet, mgr Elżbieta Tomczak.



DUO ZITOUNI | ROBERT BARTHÉ



Wspomniane wyżej wydarzenia edukacyjne były równocześnie wspaniałą okazją do promocji Uniwersytetu w środowisku pozauczelnianym naszego województwa.

> Podziękowania

Realizacja Dni Frankofonii nie byłaby możliwa bez zaangażowania wszystkich pracowników i studentów filologii romańskiej, a zwłaszcza Koła Młodych Romanistów, bez współpracy Stowarzyszenia Nauczycieli Języka Francuskiego, bez dużego wsparcia ze strony Uniwersytetu Zielonogórskiego, Ambasady Francji a także innych instytucji.

Serdecznie dziękujemy władzom naszej Uczelni, a zwłaszcza Prorektorowi do Spraw Nauki i Współpracy z Zagranicą, prof. Tadeuszowi Kuczyńskiemu, Dziekanowi WH, prof. Wojciechowi Strzyżewskiemu, Prodziekanowi WH prof. Sławomirowi Kufłowi, Kanclerzowi, mgr. inż. Franciszkowi Orlikowi, Dyrektorowi Instytutu Neofilologii, prof. Andrzejowi Kseniczowi.

Dziękujemy również wszystkim życzliwym nam Pracownikom Administracji, Biblioteki Uniwersyteckiej oraz Parlamentowi Studenckiemu i klubowi *U Ojca*.

Elżbieta Jastrzębska

PIERWSZE W HISTORII UZ ABSOLUTORIUM NA KIERUNKU INŻYNIERIA BIOMEDYCZNA

1 kwietnia 2011 r. o godz. 11.00 w Sali Senackiej UZ odbyło się uroczyste wręczenie dyplomów pierwszym Absolwentom kierunku *inżynieria biomedyczna* na UZ. Po wejściu pocztu sztandarowego oraz władz uczelni, uroczystość otworzył JM Rektor prof. Czesław Osękowski witając

przybyłych gości, dziękując i dzieląc się życzliwymi słowami na temat osiągnięć kierunku: jego kadry i studentów. Następnie głos zabrała Dorota Szymkowiak, która przekazała gratulacje w imieniu Marszałek Elżbiety Polak, Doktor Ewa Sabat, która przekazała list gratulacyjny dyrektora Szpitala Wojewódzkiego Waldemara Taborskiego z ofertą zatrudnienia dla absolwentów. Prof. Elżbieta Krasicka-Cydzik, Koordynator i „dusza” kierunku IB, wyraziła wiele podziękowań dla osób zaangażowanych przez ostatnie 6 lat w rozwój kierunku studiów, złożyła absolwentom i ich bliskim najlepsze życzenia spełnienia zawodowego. Po przemowach absolwenci przystąpili do ślubowania, które poprowadził dziekan Wydziału Mechanicznego prof. Ferdynand Romankiewicz i wreszcie mogli odebrać, z rąk JM Rektora, swoje upragnione dyplomy. Chwila na grupowe zdjęcia, podziękowanie i przemowa jednej z absolventek, inż. Katarzyny Arkusz, a na koniec mini koncert w wykonaniu również jednej z absolventek, inż. Urszuli Najdek. Serdecznie gratulujemy pierwszym w historii UZ absolwentom kierunku *inżynieria biomedyczna* i życzymy wszelkiej pomyślności.

K. Białas-Heltowski

